

Vernehmlassung zur Deklaration von Koscher- und Halalfleisch (Änderung des Landwirtschaftsgesetzes)
Consultation relative à la déclaration de la viande kasher et halal (modification de la loi sur l'agriculture)
Consultazione sulla dichiarazione di carni kosher e halal (modifica della legge sull'agricoltura)

Organisation / Organisation / Organizzazione	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte (GST)
Adresse / Indirizzo	Brückfeldstrasse 18 3012 Bern
Datum, Unterschrift / Date et signature / Data e firma	12.08.2019 

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme an das Bundesamt für Landwirtschaft, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Bern oder elektronisch an schriftgutverwaltung@blw.admin.ch. **Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank.**

Merci d'envoyer votre prise de position, par courrier, à l'Office fédéral de l'agriculture, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berne ou par courrier électronique à schriftgutverwaltung@blw.admin.ch. **Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. D'avance, merci beaucoup.**

Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'Ufficio federale dell'agricoltura, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berna oppure all'indirizzo di posta elettronica

schriftgutverwaltung@blw.admin.ch. Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti sotto forma di documento Word. Grazie.

Allgemeine Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali:

Zum Teilbereich «Differenz bei Zuschlagspreisen»

Auch wenn dieser Bereich gemäss erläuterndem Bericht der WBK-N nicht mehr Gegenstand der Revision bzw. Vernehmlassung ist, begrüsst die GST die von der WBK-N vorgeschlagene Lösung für die Bereinigung der Diskrepanz bei Zuschlagspreisen: Die Differenz bei den durchschnittlichen Zuschlagspreisen für Kontingentsanteile für Halal- und Koscherfleisch und für konventionelle Edelstücke sollte mittels einer Anpassung der in den Teilzollkontingenten Nr. 5.3 und 5.5 enthaltenen Fleischstücke bzw. durch eine entsprechende Anpassung der für diese Kontingente geltenden Spezifikationen gelöst werden können.

Zum Teilbereich «Deklaration»

Die GST begrüsst grundsätzlich eine Deklarationspflicht für sämtliche Fleischerzeugnisse, welche innerhalb der für die jüdische und die islamische Gemeinschaft bestimmten Zollkontingente in die Schweiz eingeführt werden. Besonders begrüssenswert ist der Umstand, dass eine solche Deklarationspflicht zukünftig durchgängig für alle Verkaufs- und Vertriebspunkte gelten soll. Trotz der grundsätzlichen Unterstützung für eine Deklarationspflicht würde die GST aus Aspekten des Tierschutzes und der Tierwürde sogar ein generelles Importverbot unterstützen. Der GST ist bewusst, dass bei der Zulassung von Halal- und Koscherfleisch eine Abwägung zwischen Aspekten des Tierschutzes und solchen der verfassungsmässig geschützten Religionsfreiheit vorgenommen werden muss. Als Dachverband und Interessenvertreterin der Schweizer Tierärzteschaft gewichtet die GST aber den Tierschutz, zu welchem sich auch ihre Mitglieder verpflichten, in Bezug auf den Import von Halal- und Koscherfleisch entschieden höher als die rituelle Ausübung auf der Basis der Religionsfreiheit. Daher ist die GST der Ansicht, dass in absehbarer Zukunft gar ein Importverbot vertretbar ist. In diesem Zusammenhang ist schliesslich anzumerken, dass unter bestimmten prozedural-rituellen Bedingungen (z.B. muslimischer Metzger, Vortragen des Gebets, Blick nach Mekka bei der Schlachtung etc.) eine Betäubung des Tieres vor dem Entbluten die Halal- bzw. Koscher-Bezeichnung nicht generell verunmöglicht. Rituelle Schlachtung und Tierschutz schliessen sich somit nicht grundsätzlich aus, sofern dem Kehlschnitt eine tierschutzkonforme und fachgerechte Betäubung des Schlachttiers vorangeht.

Bemerkungen zum Vernehmlassungsentwurf / Remarques sur le projet mis en consultation / Osservazioni sul progetto in consultazione

Artikel Article Articolo	Antrag Proposition Richiesta	Begründung / Bemerkung Justification / Remarques Motivazione / Osservazioni

Bemerkungen zum erläuternden Bericht / Remarques sur le rapport explicatif / Osservazioni sul rapporto esplicativo

Kapitel, Seite Chapitre, page Capitolo, pagina	Antrag Proposition Richiesta	Begründung / Bemerkung Justification / Remarques Motivazione / Osservazioni